

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 1 od 8

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Mintex Cera Tec

Broj materjalima:

MINCERA01; MINCERASACHET

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Maziva, masti, proizvodi za ispuštanje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: TMD Friction Services GmbH

Adresa ulice: Schlebuscher Str. 99

Grad: D-51381 Leverkusen

Telefon: +49 (2171)703-0

e-mail: serviceline@tmdfriction.com

Osoba za kontakt: Hr. Beier

Telefon: +49 (2171)9113-7373

e-mail: serviceline@tmdfriction.com

Internet: www.tmdfriction.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: GIZ Bonn: +49 (0)228-19240 (24/7)**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

2.2. Elementi označivanja**Dodatni savjeti**

Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]: nema.

2.3. Ostale opasnosti

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Kemijska svojstva**

Opasni sastojci: nema prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Opasni sastojci

ne/nite jedan (prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH))

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu! Nikada ne davati da pije osobi koja je u nesvijesti ili koja se grči.

Nakon udisanja

Premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. Ako se pojave simptomi ili u slučaju dvojbe potražiti savjet liječnika.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 2 od 8

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Ako se pojave simptomi ili u slučaju dvojbe potražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s očima

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje. Pri povraćanju obratiti pozornost na opasnost od udisanja. Svakako pozvati liječnika!

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Glavobolja, Mučnina, Vrtoglavica. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. Uzrokuje blagu iritaciju kože.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Ilječenje simptoma. Nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA. Simptomi se mogu pojaviti i više sati nakon izloženosti.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Vodena maglica, pjena otporna na alkohol. Sredstvo za suho gašenje. Ugljični dioksid (CO₂).
postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nije zapaljivo.

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid, Ugljični dioksid (CO₂), Produkti pirolize, toksičan.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat. Zaštitno odijelo.

U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

Dodatni savjeti

Ako je moguće bez izlaganja opasnosti, neoštećene spremnike ukloniti iz opasne zone. Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Otkloniti sve zapaljive izvore. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Pobrnuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu

6.2. Mjere zaštite okoliša

spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Uvjeriti se da su sve otpadne vode sakupljene i odvedene u uređaj za pročišćavanje otpadnih voda.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 3 od 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Pridržavati se uputa za uporabu. prašinu treba usisati odmah na mjestu gdje je nastala. Pare/aerosol treba usisati neposredno na mjestu nastanka. Ako lokalno isisavanje nije moguće ili je nedovoljno, mora se cijeli radni prostor u dovoljnoj mjeri tehnički prozračivati. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati. upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Spriječiti izloženost Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Napraviti i držati se plana o zaštiti kože!

Dalje upute

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Obratiti pozornost na: Nacionalne regulatorne informacije

Upute o zajedničkom uskladištenju

ne skladištiti zajedno s: Oksidacijsko sredstvo, Piroforne ili samozagrijavajuće opasne tvari. Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Skladištiti na hladnom i suhom. Obratiti pozornost na: Nacionalne regulatorne informacije

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Maziva, masti, proizvodi za ispuštanje

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Dodatne upute**

Do sada nisu određene granične vrijednosti za pojedine zemlje.

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

Aдекватna zaštita očiju: Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. (EN 166)

Zaštita ruku

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Nositi prikladne rukavice testirane prema EN374.

Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk)

Debljina materijala za rukavice: 0,45 mm

vrijeme prodiranja (maksimalno trajanje): 480 min.

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 4 od 8

karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

Zaštita dišnog sustava

U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: prekoračenje granične vrijednosti. odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova: Kombinirani filtarski uređaj (EN 141). Filtar-uređaj s filtrom odnosno filtarski uređaj s ventilatorom: A

Obratiti pozornost na ograničenja vremena nošenja u skladu s podacima proizvođača.

Zaštitu od toplinskih opasnosti

Nema informacija.

Nadzor nad izloženosti okoliša

Obratiti pozornost na: Nacionalne regulatorne informacije

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	Tekuć (Paste)	
Boja:	smeđ	
Miris:	karakterističan	
Prag mirisa:	nije određeno	
		Metoda
Talište/ledište:	nije određeno	
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	> 200 °C	
Zapaljivost:	nije upotrebljivo	
	nije upotrebljivo	
Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno	
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno	
Plamište:	> 100 °C	ISO 3679
Temperatura samozapaljenja:	nije određeno	
Temperatura raspada:	nije određeno	
pH:	nije određeno	
Kinematička viskoznost:	nije određeno	
Topljivost u vodi:	Nije potrebno provoditi ispitivanje jer je tvar poznata kao netopljiva u vodi.	
Topivost u drugim sredstvima za otapanje	nije određeno	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	nije određeno	
Tlak pare:	nije određeno	
Gustoća (Kod 20 °C):	0.9 g/cm ³	DIN 51757
Relativna gustoća pare:	nije određeno	
Svojstva čestica:	nije određeno	

9.2. Ostale informacije**Druge sigurnosne karakteristike**

Količina čvrste tvari: nije određeno

Ostali podaci

Nema informacija.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 5 od 8

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidacijsko sredstvo, Piroforne ili samozagrijavajuće opasne tvari.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid, Ugljični dioksid (CO₂), Produkti pirolize, toksičan.

Ostali podaci

Ne miješati s druge kemikalije

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni. odmašćuje kožu.

Nakon kontakta s očima: eritem (crvenilo)

Nakon udisanja: Iritacija dišnih putova

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja

Gutanja, Dodir s kožom, Kontakt s očima, Udisanje.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ljude jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

proizvod nije: Ekotoksično.

12.2. Postojanost i razgradivost

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 6 od 8

Proizvod nije ispitan.

AOX (mg/l): 0

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Proizvod nije ispitan.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

Dodatni savjeti

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

Pridruživanje identifikacijskih brojeva otpada treba provesti stručno i primjereno procesu prema EAKV.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

130205 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna motorna, strojna i maziva ulja; neklorirana motorna, strojna i maziva ulja, na bazi minerala; opasni otpad

Ključni broj otpada - iskorišteni proizvod

130205 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna motorna, strojna i maziva ulja; neklorirana motorna, strojna i maziva ulja, na bazi minerala; opasni otpad

Ključni broj otpada - onečišćenu ambalažu

150110 OTPADNA AMBALAŽA; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTARSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE SPECIFICIRANA NA DRUGI NAČIN; ambalaža (uključujući odvojeno sakupljenu ambalažu iz komunalnog otpada); ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Voda (sa sredstvom za čišćenje). Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 7 od 8

<u>14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.4. Skupina pakiranja:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
Pomorski brodski transport (IMDG)	
<u>14.1. UN broj ili identifikacijski broj:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.4. Skupina pakiranja:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. UN broj ili identifikacijski broj:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.4. Skupina pakiranja:</u>	Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.
<u>14.5. Opasnosti za okoliš</u>	
OPASNO PO OKOLIŠ:	Ne
<u>14.6. Posebne mjere opreza za korisnika</u>	
Nema informacija.	
<u>14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</u>	
nije upotrebljivo	

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Podatci o propisu 2012/18/EU (SEVESO III): Ne podliježe 2012/18/EU (SEVESO III)

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 8,9,11,12,15,16.

Skraćenice

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Mintex Cera Tec

Revzija: 27.01.2023

Stranica 8 od 8

LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti,
Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)